

Model: PB-Y1

AUKEY International Ltd.
www.aukey.com | support@aukey.com
No.102, Building P09, Electronics Trade Center
Huanan City, Pinghu Town, Longgang District
Shenzhen, Guangdong, 518111, CN

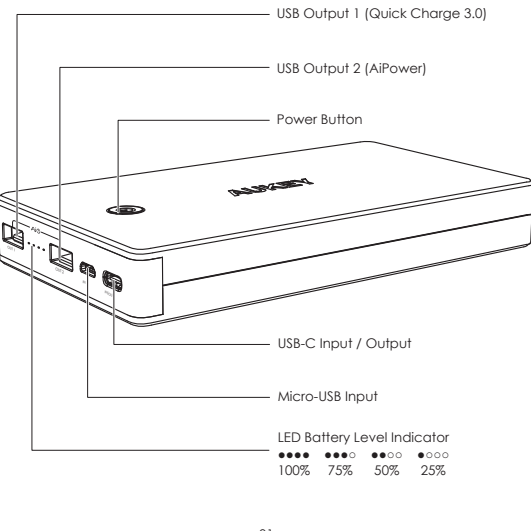


Thank you for purchasing the AUKEY PB-Y1 20000mAh USB-C Power Bank with Qualcomm Quick Charge 3.0 Technology. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

20000mAh USB-C Power Bank
USB-A to C Cable
User Manual
Warranty Card

Product Diagram



- 01 -

AUKEY

User Manual

20000mAh USB-C Power Bank
with Qualcomm® Quick Charge™ 3.0 Technology

Specifications

Model	PB-Y1
Technology	Quick Charge 3.0, AIPower
Capacity	20000mAh / 74Wh
Battery Type	Lithium polymer
Charging Time	USB-C and micro-USB inputs: 5 hours USB-C input: 7 hours Micro-USB input: 9 hours
Micro-USB Input	DC 5V 2A
USB-C Input / Output	DC 5V 3A
USB Output 1 (Quick Charge 3.0)	DC 5V ~ 6.5V 3A, 6.5V ~ 9V 2A, 9V ~ 12V 1.5A
USB Output 2 (AIPower)	DC 5V 2.4A
Dimensions	150 x 83 x 21mm / 5.9" x 3.3" x 0.8"
Weight	387g / 13.7oz

What is Quick Charge 3.0?

Charge compatible devices up to four times faster than conventional charging. Quick Charge 3.0 is engineered to refill devices twice as fast as Quick Charge 1.0 and is up to 38% more efficient than Quick Charge 2.0.

Getting Started

Charging the Power Bank

Fully charge the power bank before first use.

- Connect the included USB-C cable or your own micro-USB cable to a USB charger or charging port
- Connect the other end to the USB-C / micro-USB input port on the power bank
- Unplug the power bank when fully charged

Note: Recharge the power bank in just 5 hours by connecting both the USB-C and micro-USB inputs to a USB charger or charging ports

- 02 -

Contents

English	01~03
Deutsch	04~06
Français	07~09
Español	10~12
Italiano	13~15
日本語	16~18

Charging Your Device

- Connect your device charging cable to your device's charging port
- Connect the other end to the appropriate USB output port on PB-Y1
- Press the power button to start charging
- Unplug your device when fully charged
- To check the remaining battery level, press the power button

Q & A

How do I know if my device is Quick Charge 3.0 compatible?

For a complete list of Quick Charge compatible devices, please visit Qualcomm's website: www.qualcomm.com

Can I use the PB-Y1 Quick Charge 3.0 port with devices that do not support Quick Charge?

Yes. Quick Charge 3.0 supports multi-voltage output. You can use the PB-Y1 to charge any USB-powered device, but charging speeds will be limited by original device manufacturer's specifications (eg. you can charge an iPhone, but can't Quick Charge an iPhone)

Product Care & Use

- Keep away from liquids and extreme heat
- Don't charge your devices while charging the power bank
- Charge your PB-Y1 at least once every 3 months
- Dispose of battery according to local environmental law

Warranty & Customer Support

For questions, support, or warranty claims, contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

Amazon US order: support.us@aukey.com

Amazon EU order: support.eu@aukey.com

Amazon CA order: support.ca@aukey.com

Amazon JP order: support.jp@aukey.com

*Please note, AUKEY can only provide after sales service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

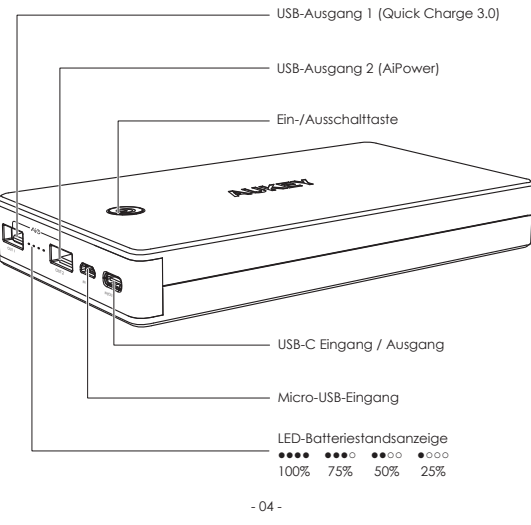
- 03 -

Vielen Dank, dass Sie sich für die PB-Y1 20 000 mAh USB-C Power Bank mit Qualcomm Quick Charge 3.0 Technologie von AUKEY entschieden haben. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie gut auf. Sollten Sie darüber hinaus Fragen oder Probleme haben, hilft Ihnen unser freundlicher Kundenservice gerne weiter. Halten Sie dann bitte die Produktmodellnummer und Ihre Amazon-Bestellnummer bereit.

Lieferumfang

USB-C Power Bank 20 000 mAh
USB-A to C Kabel
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Produktbild



- 04 -

Technische Daten

Modell	PB-Y1
Technologie	Quick Charge 3.0, AIPower
Kapazität	20 000 mAh / 74 Wh
Akkutyp	Lithium-Polymer
Ladezeit	USB-C- und Micro-USB-Eingänge : 5 Stunden USB-C Eingang: 7 Stunden Micro-USB-Eingang: 9 Stunden
Micro-USB-Eingang	DC 5 V 2 A
USB-C Eingang / Ausgang	DC 5 V 3 A
USB-Ausgang 1 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V ~ 6,5 V 3 A, 6,5 V ~ 9 V 2 A, 9 V ~ 12 V 1,5 A
USB-Ausgang 2 (AIPower)	DC 5 V 2,4 A
Abmessungen	150 x 83 x 21 mm / 5,9" x 3,3" x 0,8"
Gewicht	387 g / 13,7 oz

Was ist Quick Charge 3.0?

Quick Charge 3.0 ist so konzipiert, dass die Ladegeschwindigkeit von Quick Charge 3.0 bis zu viermal schneller als konventionelle Aufladung ist. Es ist doppelt schneller als Quick Charge 1.0 und ist bis zu 38% effizienter als Quick Charge 2.0.

Erste Schritte

Laden der Power Bank

Laden Sie die Power Bank vor der ersten Verwendung vollständig auf.

- Verbinden Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel oder Ihr Micro-USB-Kabel mit einem USB Ladegerät oder Ladenschluss
- Verbinden Sie das andere Ende mit dem USB-C- / Micro-USB-Eingangsanschluss der Power Bank
- Trennen Sie das Kabel von der Power Bank, wenn sie vollständig aufgeladen ist

Hinweis: Laden Sie die Powerbank innerhalb von nur 5 Stunden auf, indem Sie sowohl die USB-C- als auch die Micro-USB-Eingänge mit einem USB Ladegerät oder Ladenschluss verbinden

- 05 -

Laden Ihrer Geräte

- Verbinden Sie Ihr Ladekabel mit dem Ladenschluss Ihres Geräts
- Verbinden Sie das andere Ende mit dem passenden USB-Ausgangsanschluss der PB-Y1
- Drücken Sie auf die Ein-/Ausschalttaste, um den Ladevorgang zu starten
- Trennen Sie das Kabel von Ihrem Gerät, wenn es vollständig aufgeladen ist
- Um den aktuellen Ladezustand abzurufen, drücken Sie einmal auf die Ein-/Ausschalttaste

Q & A

Wie kann ich erkennen, ob mein Gerät mit Quick Charge 3.0 kompatibel ist?

Für eine komplette Liste von Quick Charge kompatiblen Geräten, besuchen Sie die Website von Qualcomm: www.qualcomm.com

Kann ich den Geräten, die nicht Quick Charge unterstützen, mit den Quick Charge 3.0 Anschluss von PB-Y1 aufladen?

Ja. Quick Charge 3.0 unterstützt Multi-Spannungsausgang. Sie können mit PB-Y1 alle USB-Geräte aufladen, aber die Ladegeschwindigkeit ist von originalen Spezifikationen des Herstellers begrenzt (z.B. Sie können eine iPhone aufladen, aber nicht bei Quick Charge).

Pflegehinweise

- Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und extremer Hitze fern
- Laden Sie während des Ladens der Power Bank keine Geräte damit
- Laden Sie Ihre PB-Y1 mindestens alle 3 Monate
- Entsorgen Sie die Power Bank nach den lokalen Umweltschutzgesetzen

Garantie & Kundenservice

Für Fragen, Problemen oder Garantieansprüchen kontaktieren Sie uns bitte unter der jeweiligen Adresse, die Ihre Region entspricht. Bitte geben Sie Ihre Amazon-Bestellnummer und die Produktmodellnummer an.

Amazon US order: support.us@aukey.com

*Wichtiger Hinweis: AUKEY bietet nur für die Produkte einen Kundenservice an, die direkt bei AUKEY erworben wurden. Sollten Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, kontaktieren Sie bitte dessen Kundendienst bezüglich Fragen oder Garantieansprüchen.

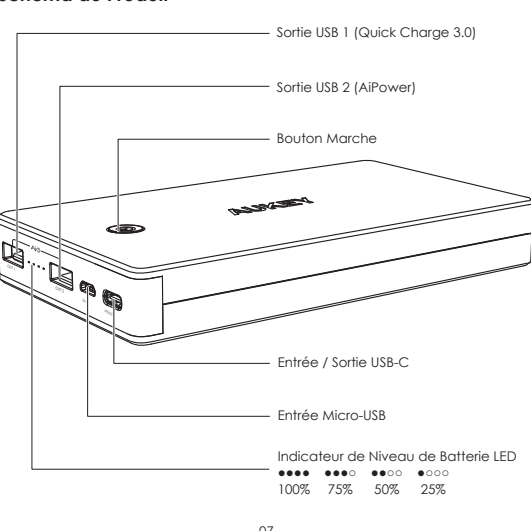
- 06 -

Nous vous remercions d'avoir acheté AUKEY PB-Y1 USB-C Batterie Portable 20 000 mAh avec Technologie Qualcomm Quick Charge 3.0. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si vous avez besoin d'aide, veuillez contacter notre équipe d'assistance en fournissant le numéro de modèle du produit ainsi que le numéro de commande Amazon.

Contenu de la Boîte

20 000 mAh USB-C Batterie Portable
Câble USB A à C
Manuel d'utilisation
Carte de Garantie

Schéma du Produit



- 07 -

Spécifications

Modèle	PB-Y1
Technologie	Quick Charge 3.0, AIPower
Capacité	20 000 mAh / 74 Wh
Batterie	Lithium-Polymère
Temps de Charge	Entrées USB-C et Micro-USB : 5 heures Entrée USB-C : 7 heures Entrée Micro-USB : 9 heures
Entrée Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrée / Sortie USB-C	DC 5 V 3 A
Sortie USB 1 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V ~ 6,5 V 3 A, 6,5 V ~ 9 V 2 A, 9 V ~ 12 V 1,5 A
Sortie USB 2 (AIPower)	DC 5 V 2,4 A
Dimensions	150 x 83 x 21 mm / 5,9" x 3,3" x 0,8"
Poids	387 g / 13,7 oz

Quel est Quick Charge 3.0 ?

Charger les appareils compatibles jusqu'à quatre fois plus vite que la charge standard. Quick Charge 3.0 est conçu pour charger des appareils deux fois plus vite que Quick Charge 1.0 et jusqu'à 38% plus efficace que Quick Charge 2.0.

Pour Commencer

Charger la Batterie Externe

Chargez complètement votre batterie externe avant la première utilisation.

- Branchez le câble USB-C inclus ou votre propre câble Micro-USB à un chargeur USB ou à un port de charge
- Connectez l'autre extrémité du câble au port d'entrée Micro-USB / USB-C sur la batterie externe
- Débranchez la batterie externe quand elle est complètement chargée

Remarque: Rechargez votre batterie externe en seulement 5 heures en connectant tous les deux entrées USB-C et Micro-USB à un chargeur USB ou à des ports de charge

- 08 -

Charger Vos Appareils

- Connectez le câble de charge de votre appareil au port de charge de votre appareil
- Connectez l'autre extrémité du câble au port de sortie USB approprié de PB-Y1
- Appuyez sur le bouton marche pour commencer la charge
- Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé
- Pour vérifier le niveau de batterie restant, appuyez sur le bouton marche

FAQ

Comment puis-je savoir si mon appareil est compatible avec Quick Charge 3.0 ?
Pour une liste complète des appareils compatibles Quick Charge, veuillez visiter le web site de Qualcomm : www.qualcomm.com

Puis-je utiliser le port Quick Charge 3.0 de PB-Y1 avec des appareils qui ne soutiennent pas Quick Charge?

Oui. Quick Charge 3.0 supporte la sortie de multi-tension. Vous pouvez utiliser le PB-Y1 pour charger tous les appareils alimentés par USB, mais la vitesse de charge sera limitée par les spécifications de fabrication de l'appareil original (ex : vous pouvez charger un iPhone, mais vous ne pouvez pas Charger Rapidement un iPhone).

Entretien du Produit

- Tenez à l'écart des liquides et des sources de chaleur extrême
- Ne chargez pas vos appareils lorsque vous rechargez la batterie portable
- Chargez votre batterie portable PB-Y1 au moins une fois tous les 3 mois
- Veuillez éliminer la batterie conformément à la loi environnementale locale

Garantie et Service Client

Pour toute question, assistance ou demande de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous. Veuillez fournir votre numéro de commande Amazon ainsi que le numéro de modèle du produit.

Commandes sur Amazon Europe: support.eu@aukey.com

*Veuillez noter qu'AUKEY ne peut fournir le service après vente que pour les produits achetés directement via AUKEY. Si vous avez acheté votre produit AUKEY via un vendeur différent, veuillez contacter directement ce vendeur pour les questions de maintenance et de garantie.

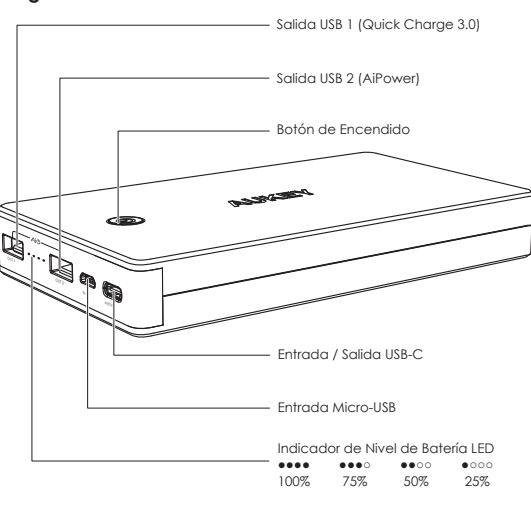
- 09 -

Gracias por comprar el AUKEY PB-Y1 20000 mAh USB-C Cargador Portátil con Tecnología Qualcomm Quick Charge 3.0. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

Contenidos del Paquete

20000 mAh USB-C Cargador Portátil
Cable USB A a C
Manual Usuario
Tarjeta de Garantía

Diagrama del Producto



- 10 -

Especificaciones

Modelo	PB-Y1
Tecnología	Quick Charge 3.0, AIPower
Capacidad	20000 mAh / 74 Wh
Tipo de Batería	Polímero de Litio
Tiempo de Carga	Entradas USB-C y Micro-USB: 5 horas Entrada USB-C: 7 horas Entrada Micro-USB: 9 horas
Entrada Micro-USB	DC 5 V 2 A
Entrada / Salida USB-C	DC 5 V 3 A
Salida USB 1 (Quick Charge 3.0)	DC 5 V ~ 6,5 V 3 A, 6,5 V ~ 9 V 2 A, 9 V ~ 12 V 1,5 A
Salida USB 2 (AIPower)	DC 5 V 2,4 A
Dimensiones	150 x 83 x 21 mm / 5,9" x 3,3" x 0,8"
Peso	387 g / 13,7 oz

¿Qué es Quick Charge 3.0?

Carga dispositivos compatibles hasta cuatro veces más rápida que la carga convencional. Quick Charge 3.0 está diseñada para recargar dispositivos dos veces más rápida que Quick Charge 1.0 y es hasta un 38% más eficiente que Quick Charge 2.0.

Empezando

Cargando el Cargador Portátil

Cargue completamente su cargador portátil antes de usarlo por primera vez.

- Conecte el cable USB-C incluido o su propio cable Micro-USB a un cargador USB o puerto de carga
- Conecte el otro extremo al puerto de entrada USB-C / Micro-USB en el cargador portátil
- Desenchufe el cargador portátil cuando esté completamente cargado

Nota: Recargue el cargador portátil en sólo 5 horas conectando las entradas USB-C y Micro-USB a un cargador USB o puertos de carga

- 11 -

Cargando Su Dispositivo

- Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
- Conecte el otro extremo al puerto de salida USB adecuado en PB-Y1
- Presione el botón de encendido para iniciar la carga
- Desenchufe su dispositivo cuando esté completamente cargado
- Para comprobar el nivel de batería restante, pulse el botón de encendido

Q & A

¿Cómo puedo saber si mi dispositivo es compatible con Quick Charge 3.0?

Para obtener una lista completa de dispositivos compatibles con Quick Charge, visite el sitio web de Qualcomm: www.qualcomm.com

¿Puedo usar el puerto Quick Charge 3.0 de PB-Y1 con dispositivos que no admiten Quick Charge?

Si. Quick Charge 3.0 soporta la salida de múltiples voltajes. Puede utilizar el PB-Y1 para cargar cualquier dispositivo alimentado por USB, pero las velocidades de carga estarán limitadas por las especificaciones de fabricación del dispositivo original (por ejemplo: puede cargar un iPhone, pero no puede Quick Charge un iPhone)

Cuidado & Uso del Producto

- Mantenga lejos de líquidos y calor extremo
- No cargue sus dispositivos mientras carga el cargador portátil
- Cargue su PB-Y1 al menos una vez cada 3 meses
- Deseche la batería de acuerdo con la legislación ambiental local

Garantía y Soporte al Cliente

Para preguntas, apoyos o reclamaciones de garantía, póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

Amazon EU pedidos: support.eu@aukey.com

*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio posventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre los problemas de servicio o garantía.

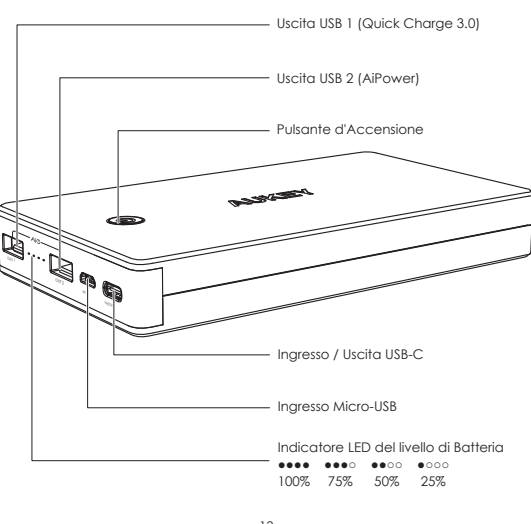
- 12 -

Grazie per acquistare l'AUKEY PB-Y1 20000mAh USB-C Power Bank con la Tecnologia Qualcomm Quick Charge 3.0. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo per un riferimento futuro. In caso di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto, munito del numero di modello del Suo prodotto e del numero d'ordine di Amazon.

Contenuti del Pacchetto

20000mAh USB-C Caricabatteria Portatile
Cavo da USB-A a C
Manuale d'Uso
Certificato di Garanzia

Diagramma del Prodotto



- 13 -

Specificazioni

Modello	PB-Y1
Tecnologia	Quick Charge 3.0, AIPower
Capacità	20000mAh / 74Wh
Tipo di Batteria	Lithium polymer
Tempo di Ricarica	USB-C e Micro-USB Ingresso: 5 ore USB-C Ingresso: 7 ore Micro-USB Ingresso: 9 ore
Ingresso Micro-USB	DC 5V 2A
Ingresso / Usclita USB-C	DC 5V 3A
Usclita USB 1 (Quick Charge 3.0)	DC 5V ~ 6,5V 3A, 6,5V ~ 9V 2A, 9V ~ 12V 1,5A
Usclita USB 2 (AIPower)	DC 5V 2,4A
Dimensioni	150 x 83 x 21mm / 5,9" x 3,3" x 0,8"
Peso	387g / 13,7oz

Cos' è Quick Charge 3.0?

Caricare i dispositivi fino a quattro volte più veloce della carica convenzionale. Quick Charge 3.0 è progettata per caricare due volte più veloce di Quick Charge 1.0 e fino al 38% più efficiente di Quick Charge 2.0.

Dare Inizio

Caricare il Caricabatteria Portatile

Si prega di caricare completamente il Suo caricabatteria portatile prima del primo uso

- Collegare il cavo USB-C fornito al il Suo cavo micro-USB ad un caricatore USB o una porta di carica
- Collegare l'altra estremità alla porta d'ingresso Micro-USB / USB-C sul Power Bank
- Scollegare il power bank quando è completamente carico

Nota: Ricaricare il power bank in solo 5 ore collegando il ingresso sia di USB-C che di micro-USB a un caricatore USB o le porte di carica

- 14 -

Caricare il Suo Dispositivo

- Collegare il cavo di carica alla porta di carica del Suo dispositivo
- Collegare l'altra estremità alla porta d'uscita USB adeguata sul PB-Y1
- Premere il Pulsante d'Accensione per iniziare la carica
- Scollegare il Suo dispositivo quando è completamente carico
- Per controllare il livello di batteria rimanente, premere il pulsante d'accensione

Q & A

Come posso sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge 3.0 ?

Per una lista completa dei dispositivi compatibili con Quick Charge, si prega di visitare il sito di Qualcomm: www.qualcomm.com

Possò usare la porta di Quick Charge 3.0 sul PB-Y1 con i dispositivi che non supportano Quick Charge?

Sì. Quick Charge 3.0 supporta l'uscita di multi-tensione. Si può usare il PB-Y1 a caricare qualsiasi dispositivo alimentato da USB, ma la velocità della carica sarà limitata a causa delle specifiche di produttore del dispositivo originale (per es. si può caricare un iPhone, ma non può Quick Charge un iPhone)

Cura del Prodotto e Uso

- Si prega d'allontanarlo dal liquido e dal calore estremo
- Non caricare i Suoi dispositivi quando il Caricabatteria Portatile è in carica
- Caricare il Suo PB-Y1 almeno una volta ogni 3 mesi
- Sostituire la batteria secondo la legge ambientale locale

Garanzia & Assistenza ai Clienti

Per domande, supporto o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il Suo numero d'ordine di Amazon e di modello dei prodotti.

Ordini di Amazon EU: support.eu@aukey.com

*Si prega di notare che AUKEY ne può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

- 15 -

はじめに

この度は、AUKEY PB-Y1 20000mAh USB-C モバイルバッテリーをご購入いただき誠にありがとうございます。ご使用前に、必ず取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。何かで問題・ご質問がございましたら、いつでもお気軽に弊社のお客様サービスセンター support.jp@aukey.comにお問い合わせください。

パッケージ内容